

Latini, Brunetto (c. 1220- c. 1294)

***Libro del tesoro* (c. 1265; trad. castellana de finales s. XIII)**

Capitulo 188: De las formigas

Formiga es una pequeña cosa & es de muy grant provission, ca en verano cata & aliega lo que a mester en ynvierno. & escoge el trigo & dexa el ordio, & esto conocen ellas en la olor; & parten los granos por medio, por que non puedan nascer con la humidat del invierno. Et dizen los de Ethiopia que a en una ysla formigas tan grandes commo canes, que cavan oro de la arena con sus pies, & lo guardan assy fuerte que syn muerte ningunos non lo podrien aver. Mas los de la tierra toman las yeguas que an potros et carganlas de arcas; & quando las formigas veen aquellas arcas, el oro que tienen metenlo en ellas, quydando que lo ponen en salvo. Et quando viene a la noche que las yeguas son bien fartas & bien cargadas, parase aquel que las guarda con los fijos de las yeguas aquende del rio, & quando oyen relinchar los fijos, metense en el rio & pasanse con todo el oro que esta en las arcas.